

CITIZEN

Stampante fotografica digitale

Manuale dell'utente

CY

Versione 2.04

CITIZEN SYSTEMS JAPAN CO.,LTD.

●Copyright

Il titolare dei diritti di copyright relativi a questo documento è CITIZEN SYSTEMS JAPAN CO., LTD. La riproduzione anche parziale dei contenuti del presente documento costituisce una violazione della normativa sul copyright. È tuttavia consentito effettuare una sola copia di riserva per uso personale e da non destinare al commercio.

I contenuti del presente documento potranno variare in futuro, senza obbligo di preavviso.

●Avvertenze di sicurezza

Le avvertenze relative alla sicurezza e all'utilizzo, così come gli altri contenuti del presente documento, sono conformi agli standard previsti alla data di pubblicazione.

●Modifiche

Questo modello di stampante è stato progettato, sviluppato e prodotto da CITIZEN SYSTEMS JAPAN CO., LTD. e, per ragioni di sicurezza, è vietato apportare qualsiasi modifica al dispositivo.

AVVERTENZA

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre il dispositivo a pioggia o umidità.

Per evitare scosse elettriche, non aprire lo chassis. Per l'assistenza, rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.

Il dispositivo deve essere collegato alla messa a terra.

Per i dispositivi collegabili, la presa deve trovarsi nei pressi del dispositivo ed essere facilmente accessibile.

Per scollegare il dispositivo dalla rete elettrica, scollegare il connettore AC IN.

Durante l'installazione dell'unità, integrare un interruttore facilmente accessibile sul cavo di alimentazione, oppure collegare la spina di alimentazione a una presa facilmente accessibile nei pressi dell'unità.

In caso di problemi durante il funzionamento dell'unità, utilizzare l'interruttore per spegnere la stampante, oppure staccare la spina di alimentazione.

Avvertenze sui collegamenti elettrici

Utilizzare un cavo di alimentazione adeguato alla rete elettrica locale.

1.Utilizzare un cavo di alimentazione (cavo di rete a tre conduttori) /connettore per apparecchiature / spina con messa a terra conforme alle normative in vigore in ogni paese.

2.Utilizzare un cavo di alimentazione (cavo di rete a tre conduttori) /connettore per apparecchiature / spina conforme ai valori nominali corretti (tensione, corrente).

Per eventuali domande sull'uso del cavo di alimentazione /connettore per apparecchiature / spina, rivolgersi a un tecnico qualificato o al distributore.

Per i clienti in Europa

Il prodotto non deve essere utilizzato in aree residenziali.

Il prodotto appartiene alla classe A. In ambiente domestico, questo prodotto può causare interferenze radio. In tal caso, l'utente deve adottare le misure necessarie per eliminare l'interferenza.

Con il presente documento, [CITIZEN SYSTEMS JAPAN CO., LTD.] dichiara che l'apparecchiatura radio tipo [CY] è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

http://www.citizen-systems.co.jp/english/support/download/printer/others/eu_doc/

Banda di frequenza operativa dell'apparecchiatura radio;

13,56 MHz $\pm$ 7 kHz

Potenza massima delle radiofrequenze trasmesse nella banda di frequenza operativa dell'apparecchiatura radio;

48,7 dBuV/m a 3 m

Se si desidera smaltire questo prodotto, non smaltirlo insieme ai rifiuti domestici indifferenziati.

Esiste un sistema di raccolta differenziata per i prodotti elettronici usati, in conformità con le normative della direttiva RAEE e in vigore solo all'interno dell'Unione Europea. Per i dettagli, contattare il rivenditore.



Introduzione

Grazie per aver acquistato questo dispositivo.

Il presente documento ha lo scopo di illustrare come utilizzare e gestire correttamente questa stampante.

Leggere attentamente questo documento prima dell'uso.

Leggere attentamente "Per un funzionamento sicuro" (pagg. 3-5) e utilizzare la stampante in modo corretto.

Per un funzionamento sicuro

- Leggere attentamente questo documento prima dell'uso. Dopo aver letto il documento, conservarlo in un posto sicuro, dove può essere riletto se necessario.
- Le avvertenze elencate di seguito hanno lo scopo di assicurare l'utilizzo corretto del dispositivo, prevenire lesioni all'utente o ad altre persone ed evitare che possano verificarsi danni alle cose. Osservare con attenzione queste avvertenze.

■ Precisazioni sulle indicazioni di "Avvertenza" e "Attenzione"

Di seguito, i diversi livelli di rischio per danni o lesioni conseguenti all'utilizzo non corretto del dispositivo vengono categorizzati come "Avvertenza" e "Attenzione", per riflettere la gravità del pericolo associato.

 AVVERTENZA	Gli incidenti causati dal mancato rispetto delle avvertenze che accompagnano questo simbolo possono portare a lesioni gravi o mortali.
 ATTENZIONE	Gli incidenti causati dal mancato rispetto delle avvertenze che accompagnano questo simbolo possono portare a lesioni fisiche o danni materiali.

■ Informazioni sui simboli

I simboli visualizzati hanno i seguenti significati:

	Questo simbolo richiama l'attenzione sul contenuto delle avvertenze e delle precauzioni. I dettagli sono indicati all'interno o vicino a questo simbolo.
	Questo simbolo indica operazioni vietate. I dettagli sono indicati all'interno o vicino a questo simbolo.
	Questo simbolo indica azioni necessarie e contenuti rilevanti. I dettagli sono indicati all'interno o vicino a questo simbolo.



AVVERTENZA



- Utilizzare solo con la tensione e la frequenza indicate. Un collegamento improprio potrebbe causare scosse elettriche o incendi.
- Evitare di sovraccaricare le prese e di utilizzare prolunghe. La presa potrebbe surriscaldarsi e causare un incendio.
- Non danneggiare, distruggere, avvolgere o manomettere il cavo di alimentazione. Inoltre, il cavo non deve essere posto sotto oggetti pesanti, tirato o piegato eccessivamente, perché ciò potrebbe danneggiarlo e provocare incendi.
- Non collocare la stampante in luoghi caratterizzati da salinità o gas corrosivi nell'aria. Ciò potrebbe essere causa d'incendio.
- Non bloccare le prese d'aria. Il calore potrebbe accumularsi nella stampante e causare un malfunzionamento o un incendio.
- Non salire e non poggiare oggetti pesanti sulla stampante. Inoltre, non usare una forza eccessiva su pulsanti, interruttori, terminali, ecc. Ciò potrebbe danneggiare la stampante e causare lesioni all'utente o ad altri.
- Fare attenzione ai bordi della stampante che potrebbero causare danni o lesioni.
- Non destinare la stampante ad impieghi in cui un eventuale malfunzionamento potrebbe rivelarsi letale (ad esempio, in campo medico, spaziale, aerospaziale o altri impieghi analoghi che necessitano di livelli di affidabilità estremi).



- La stampante pesa circa 14 kg. Durante gli spostamenti, sollevare la stampante in modo tale che non richieda uno sforzo eccessivo. La caduta accidentale della stampante così come il suo sollevamento incauto potrebbero essere causa di lesioni.
- Posizionare la stampante il più vicino possibile a una presa di corrente e consentire un facile accesso per scollegare il cavo di alimentazione in caso di problemi.
- In presenza di polvere sul cavo, pulirlo accuratamente. In caso contrario, potrebbero verificarsi scosse elettriche o cortocircuiti.
- Nel caso in cui siano penetrati oggetti di metallo o liquidi all'interno della stampante e questa sembri emettere fumo, strani odori o qualsiasi altro segnale anomalo, spegnere immediatamente la stampante e scollegare il cavo di alimentazione. Quindi, contattare l'assistenza autorizzata. Non continuare a usare la stampante se non funziona correttamente. Ciò potrebbe causare scosse elettriche, cortocircuiti o incendi.



- Assicurarsi di collegare il filo di terra. In caso contrario, potrebbero verificarsi cortocircuiti causando scosse elettriche o incendi.



- Non collegare o scollegare il cavo con le mani bagnate. Ciò potrebbe causare scosse elettriche.



- Non aprire la parte interna, non disassemblare i componenti interni né alterare in altro modo la stampante. Queste azioni potrebbero causare scosse elettriche, incendi, lesioni o danneggiare la stampante. Per controlli interni o riparazioni, rivolgersi all'assistenza autorizzata.



ATTENZIONE



- Non collocare la stampante in luoghi polverosi o troppo umidi. Ciò potrebbe causare incendi o scosse elettriche, o danneggiare la stampante.
- Non posizionare la stampante su una superficie instabile. Potrebbe cadere e causare lesioni all'utente o ad altri.
- Evitare che oggetti estranei entrino nella stampante. Potrebbero causare scosse elettriche, cortocircuiti o incendi, o danneggiare la stampante. Nel caso in cui qualcosa penetrasse all'interno della stampante, spegnerla immediatamente e contattare l'assistenza autorizzata.
- Non aprire il coperchio durante la stampa. Ciò potrebbe danneggiare la stampante.
- Non versare o spruzzare liquidi o prodotti chimici nella stampante.
- Per la pulizia del coperchio, non utilizzare solventi, tricloroetano, benzene, detergenti chetonici o panni trattati con sostanze chimiche. Tali sostanze potrebbero scolorire o deteriorare il coperchio.



- Almeno una volta all'anno, scollegate il cavo di alimentazione e pulite i poli e la spina. L'accumulo di polvere potrebbe causare un incendio.
- In caso di stampa ininterrotta per lunghi periodi di tempo all'interno di ambienti di piccole dimensioni, assicurare un'adeguata ventilazione per il ricambio d'aria.
- Se si intende utilizzare la stampante su un veicolo da trasporto (treno, autocarro, nave, ecc.) è opportuno consultare prima un rappresentante.
- Nello smaltimento di stampanti, accessori per periferiche, confezioni o supporti, attenersi alle normative localmente vigenti in materia di smaltimento di rifiuti. Per maggiori informazioni, rivolgersi agli uffici pubblici locali.



- Quando si scollega il cavo, afferrare la spina. Non tirare il cavo. Ciò potrebbe danneggiare il cavo e causare scosse elettriche o incendi.
- Durante lo spostamento della stampante, assicurarsi di scollegare il cavo di alimentazione. In caso contrario, il cavo potrebbe danneggiarsi e causare incendi o scosse elettriche.
- Quando non si utilizza la stampante per lunghi periodi di tempo, per motivi di sicurezza, assicurarsi di scollegare il cavo di alimentazione. In caso contrario, potrebbero verificarsi scosse elettriche o incendi.



- ATTENZIONE: Le parti vicino al contrassegno si scaldano. Non toccarle durante il funzionamento o immediatamente dopo. In caso contrario, si possono riportare ustioni.



- Non toccare gli ingranaggi. Le dita possono rimanere intrappolate negli ingranaggi e causare lesioni.



- Presso l'apertura di espulsione della carta è presente una taglierina. Non inserire le dita in quest'area, poiché toccarla potrebbe causare lesioni.
- Non avvicinarsi all'apertura di uscita della carta durante la stampa. Il bordo della carta potrebbe colpire l'occhio, causando così una lesione.
- Non toccare la carta durante la stampa. Il bordo della carta potrebbe causare ferite.

Precauzioni per la messa in opera

- Prima dell'utilizzo, leggere attentamente la sezione "Per un funzionamento sicuro" e osservare le regole in essa contenute.
- Prestare attenzione quando si sposta la stampante. Non cercare mai di trasportare la stampante da soli. Nel caso venisse lasciata cadere causerebbe lesioni o danni alle cose.
- Non utilizzare o conservare la stampante in prossimità di fiamme libere, eccessiva umidità, condizionatori o riscaldatori d'aria, alla luce diretta del sole o in presenza di qualsiasi altra fonte insolita di calore, freddo, polvere o umidità.
- Non collocare la stampante in luoghi dove avvengono reazioni chimiche, come ad esempio in un laboratorio.
- Non collocare la stampante in luoghi caratterizzati da salinità o gas corrosivi nell'aria.
- La stampante deve essere collocata su una superficie solida e piana dove ci sia una buona ventilazione.
- Non collocare nulla sulla parte superiore della stampante.
- Non collocare la stampante in prossimità di radio o televisioni e non usare la stessa presa a muro per la stampante e per radio o televisioni. La ricezione radio o televisiva potrebbe risultare compromessa.
- Non utilizzare una tensione di alimentazione o una frequenza diverse da quelle specificate.
- Non collocare nulla sul cavo di alimentazione e non calpestarlo.
- Non trascinare o trasportare la stampante per il cavo di alimentazione o il cavo USB.
- Non inserire il cavo di alimentazione in una presa a cui sono già collegati troppi dispositivi.
- Non avvolgere il cavo di alimentazione.
- Quando si collega o si scollega il cavo di alimentazione, afferrare sempre la parte esterna della spina e mai il cavo.
- Assicurarsi che la stampante sia spenta prima di collegare/scollegare il cavo USB.
- Non prolungare il cavo del segnale e non collegarlo a dispositivi che producono rumore. Se ciò fosse inevitabile, usare un cavo schermato o a doppino intrecciato per ciascun segnale.
- Collocare la stampante in prossimità di una presa elettrica, dove il cavo elettrico potrà essere agevolmente rimosso in caso di necessità.
- Usare una presa CA in cui è possibile inserire spine dotate di tre connettori. In caso contrario, vi sarebbe il pericolo di scosse elettriche.
- Usare sempre il set di cavi raccomandati.
Usare esclusivamente elementi certificati per la sicurezza e conformi agli standard del paese in cui vengono utilizzati.
- L'uso di questo dispositivo non è appropriato in presenza di bambini. Installare, custodire o utilizzare il dispositivo lontano dalla portata dei bambini.

Dichiarazione di conformità alla normativa

Utenti americani

FCC parte 15

Questo apparecchio è stato testato e giudicato conforme ai limiti imposti per i dispositivi digitali di classe A, come previsto dall'articolo 15 del Regolamento FCC.

Tali limiti sono studiati per fornire un'adeguata protezione contro le interferenze dannose durante l'utilizzo in ambienti commerciali.

Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenze e, se non installato e utilizzato secondo il manuale di istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. L'uso dell'apparecchio in aree residenziali può causare interferenze dannose, nel qual caso l'utente dovrà intervenire a proprie spese per rimuovere le interferenze.

L'utente deve essere consapevole che apportando modifiche o alterazioni non espressamente approvate dal responsabile della conformità potrebbe perdere il diritto a utilizzare l'apparecchio.

Questo dispositivo rispetta i limiti di esposizione alle radiazioni previste dalla normativa FCC per un ambiente non controllato. L'antenna utilizzata per questo trasmettitore deve essere installata in modo da assicurare una distanza di separazione di almeno 20 cm fra tutte le persone e non deve essere affiancata o collegata ad alcuna altra antenna o trasmettitore.

Attenzione: utilizzare cavi schermati per collegare i computer.

Qualunque modifica o alterazione non espressamente approvate dal garante di questo dispositivo farà venire meno il diritto all'utilizzo dell'apparecchio.

日本のお客様へ

電波障害について

この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

V C C I - A

Dichiarazione di conformità

Utenti europei

Con il presente documento, CITIZEN SYSTEMS JAPAN Co., Ltd. dichiara che questastampa nte a colori digitale rispetta i requisiti essenziali e le altre norme applicabili previste dalla Direttiva 1999/5/EC.

Finalità del documento (che integra le istruzioni) e richieste ai clienti Il prodotto è conforme alla Direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/UE. Ai fini della direttiva, CSJ è passata alla dichiarazione di conformità UE prima del 13 giugno 2017.

La direttiva richiede i seguenti contenuti nelle istruzioni.

Pertanto, conservare questo documento insieme a tutti i manuali di istruzioni.

http://www.citizen-systems.co.jp/english/support/download/printer/others/eu_doc/

Banda di frequenza in cui opera l'apparecchiatura radio; 13,56 MHz±7kHz

Potenza massima di radiofrequenza trasmessa nella banda di frequenza in cui opera l'apparecchiatura radio; 40,6 dBμV/m a 3 m

Sommario

Introduzione	3
Per un funzionamento sicuro	3
Precauzioni per la messa in opera	6
Dichiarazione di conformità alla normativa	7
Dichiarazione di conformità	8
Sommario	9
Configurazione della stampante	
Controllo del contenuto	10
Nomi dei componenti	11
Connessione	12
Carta, nastro	13
Installazione dei supporti	14
Gestione del Contenitore degli scarti	17
Gestione del Vassoio della carta	17
Risoluzione dei problemi	
Segnalazione errori	18
Risoluzione dei problemi relativi ai supporti	19
Pulizia	
Rullo del piatto	22
Testina di stampa termica	22
Reimballaggio	23
Caratteristiche	24

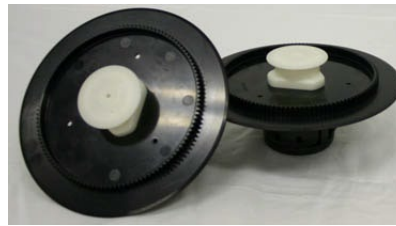
Controllo del contenuto

Verificare che l'imballaggio contenga la stampante e tutti gli accessori indicati.



Unità stampante

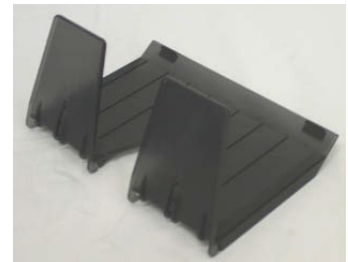
Contenitore
scarti



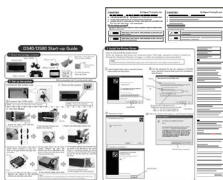
Supporto carta



Cavo di alimentazione (*)



Vassoio della carta (*)



Per un funzionamento sicuro (*)
Guida di avvio rapido (*)

(*) gli accessori contrassegnati potrebbero non essere inclusi in alcuni paesi.

Prima dell'utilizzo, rimuovere il materiale di imballaggio.

Conservare la scatola e il materiale di imballaggio che dovranno essere usati per trasportare l'unità.



Cuscinetti protettivi

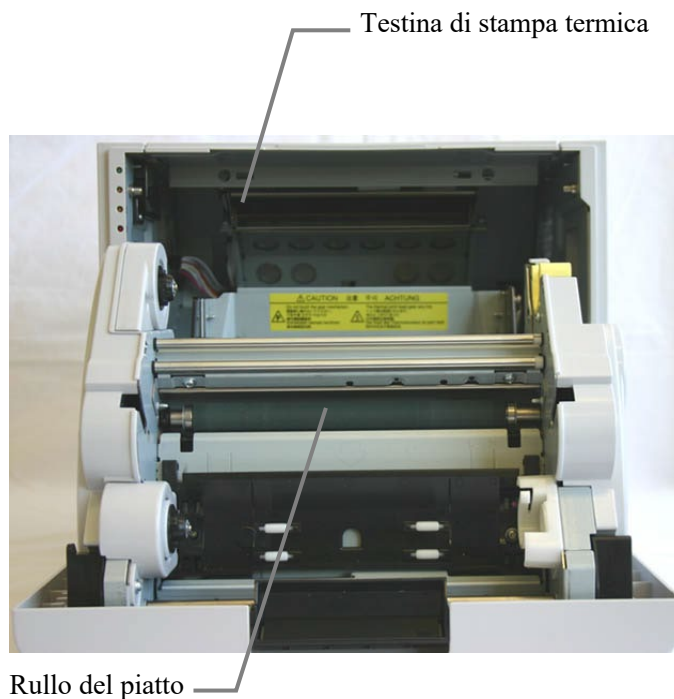
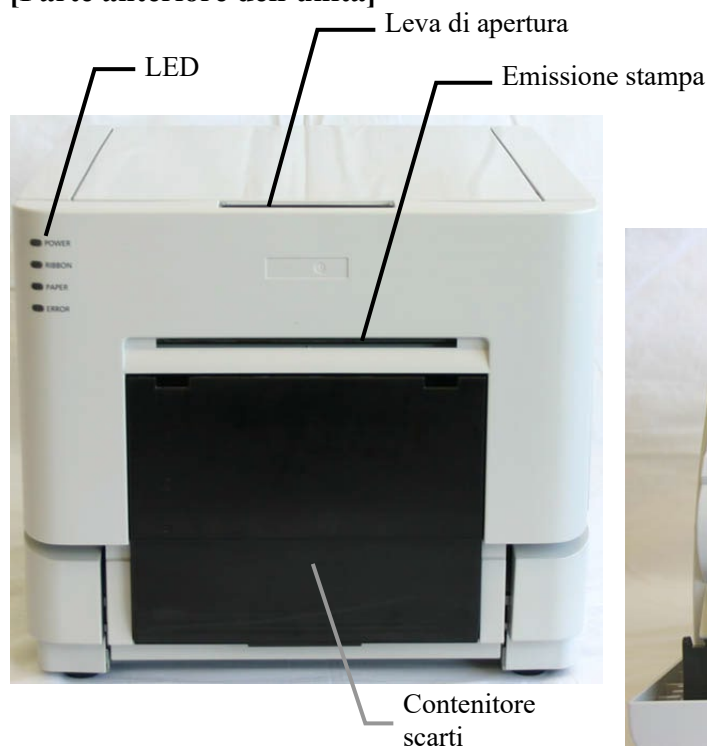


ATTENZIONE

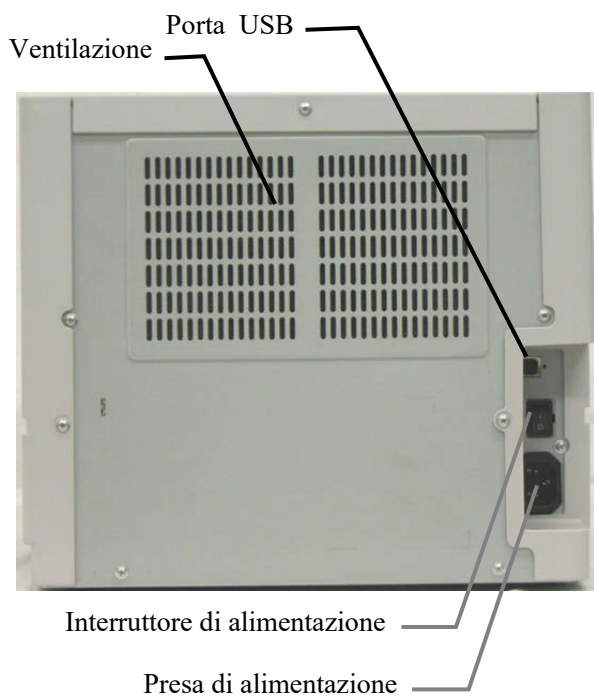
- Durante l'estrazione della stampante dall'imballaggio, così come durante il trasporto o lo spostamento prestare la massima attenzione. La caduta accidentale della stampante potrebbe causare lesioni alle persone o danni agli oggetti.
- Se la stampante venisse sollevata mantenendola per le imbottiture, queste potrebbero rompersi lasciando cadere la stampante.

Nomi dei componenti

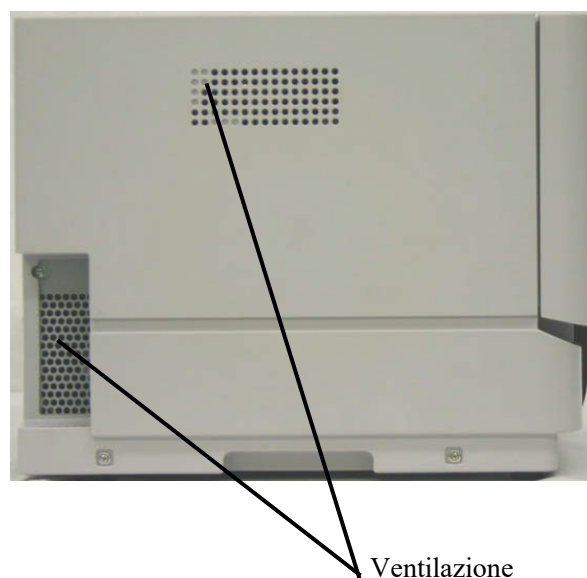
[Parte anteriore dell'unità]



[Parte posteriore dell'unità]



[Parte laterale dell'unità]

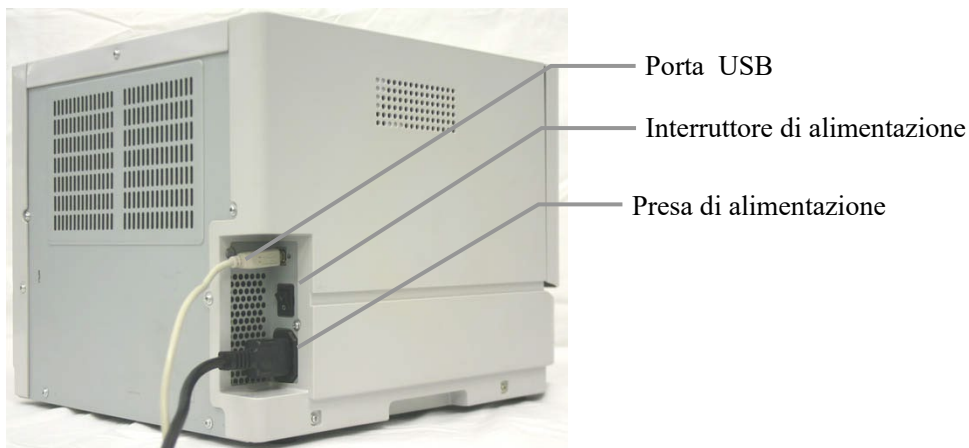


ATTENZIONE

- Prestare attenzione a non ferirsi o danneggiare oggetti con i bordi della stampante.

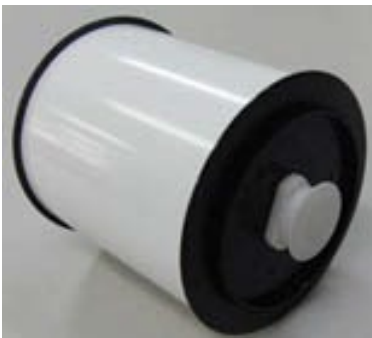
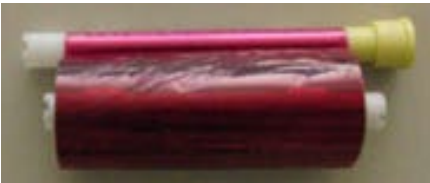
Connessione

1. Assicurarsi che entrambi gli interruttori di alimentazione della stampante e del computer siano in posizione OFF.
2. Inserire l'estremità di connessione del cavo nella Presa di alimentazione della stampante.
3. Inserire la spina all'altra estremità del cavo nella presa a muro.
4. Collegare il cavo USB alla stampante e al computer.
5. Accendere la stampante e il computer.



- Utilizzare il cavo di alimentazione fornito con la stampante e assicurarsi di collegare il filo di terra.

Carta, nastro

Tipo	L (5x3,5), 2L (5x7)	PC (6x4), A5 (6x8)
Carta		
	Larghezza: 127 mm	Larghezza: 152 mm
Nastro		
	Larghezza: 134 mm	Larghezza: 159 mm



ATTENZIONE

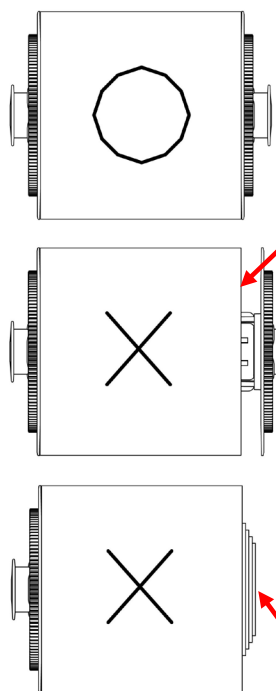
- Sistemare la carta e il nastro senza collocarli direttamente sulla superficie di lavoro. Eventuali detriti o polvere presenti sulla superficie potrebbero altrimenti entrare nella stampante e ridurne la qualità di stampa.
- Con un rotolo di carta nuovo, il supporto della carta pesa circa 2,6 kg. In caso di caduta accidentale, causerebbe lesioni. Inoltre, si danneggerebbe il supporto della carta.

Installazione dei supporti

1. Azionare la Leva di apertura e aprire il coperchio anteriore.



2. Inserire la carta nel supporto della carta.
Durante l'inserimento, assicurarsi che non resti spazio vuoto tra la carta e il supporto.
Assicurarsi, inoltre, che non vi siano sporgenze della carta. Se il lato del rotolo non risulta piatto (la carta presenta quindi una sporgenza), rimuovere il rotolo dal supporto e appiattirlo.



Non lasciare spazi



Il lato deve essere piatto

3. Inserire la carta nella stampante.

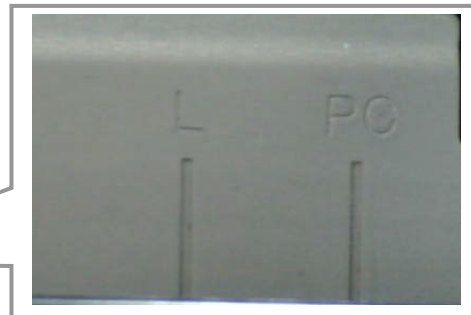
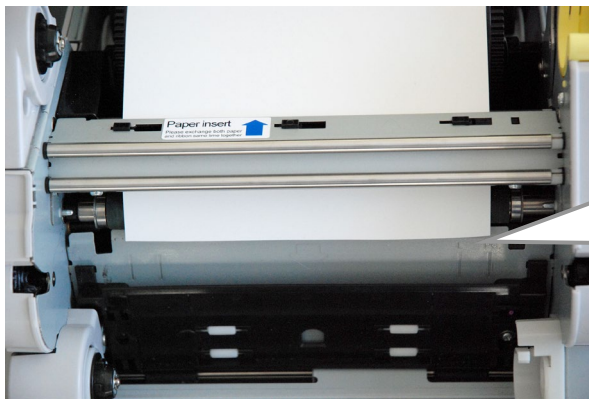


Configurazione della stampante

4. Rimuovere l'adesivo che fissa la carta e inserire la carta.



5. Sistemare la carta in modo che rispetti la corretta posizione su entrambi i lati.
Le dimensioni L e 2L corrispondono alla linea L, mentre le dimensioni PC e A5 corrispondono alla linea PC.

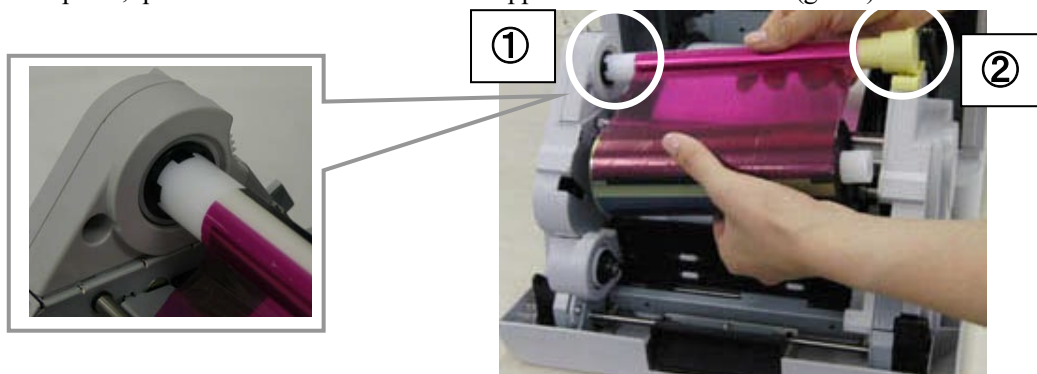


6. Il cilindro nero è inserito sotto la guida del cilindro. Inserire la carta nella direzione indicata dalla freccia fino a quando si avverterà un cicalino (all'incirca fino alla linea tratteggiata). Durante questa operazione, la carta deve essere inserita dritta. In caso contrario, la carta si piegherà, producendo linee bianche ai lati della stampa, pieghe nel nastro e slittamento del registro.

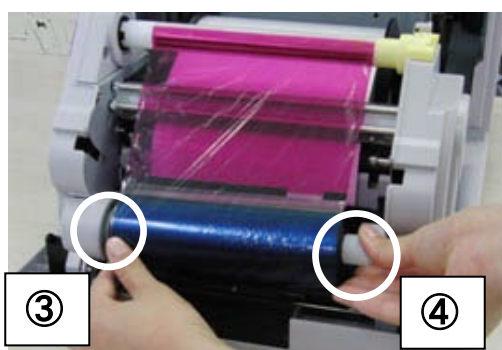


Configurazione della stampante

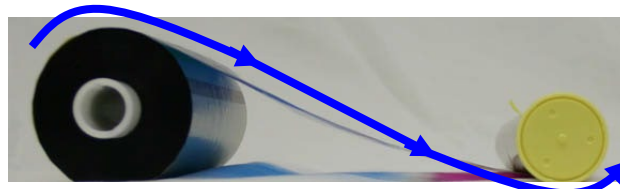
7. Inserire il rullo del lato di avvolgimento del nastro nella stampante. Inserire il lato sinistro del rullo nel foro della stampante, quindi inserire il lato destro nel supporto dello stesso colore (giallo).



8. Inserire il lato di svolgimento del nastro nella stampante con la dovuta cautela in modo che risulti teso. Inserire il lato sinistro del rullo nel foro della stampante, quindi inserire il lato destro nel supporto dello stesso colore (bianco). Recuperare eventuale lasco del nastro ruotando il nastro dal lato dello svolgimento.



Direzione di avvolgimento del nastro

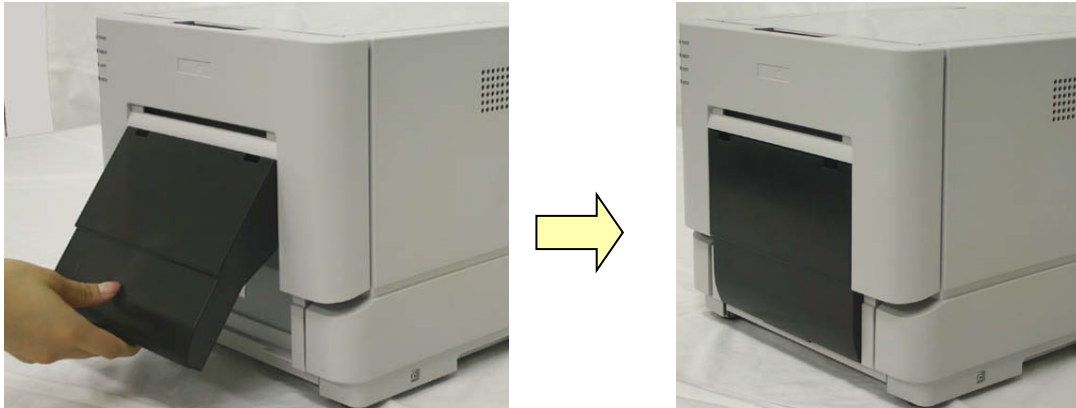


9. Chiudere il coperchio anteriore.
Quando il coperchio anteriore è chiuso, viene avviata la procedura di inizializzazione (verranno estratti 5 fogli bianchi).



- * All'interno del nastro di inchiostro è presente un chip IC che ha la funzione di agevolare calibrazione del colore del supporto, il riconoscimento del tipo di supporto e la gestione della qualità di stampa. I supporti privi del chip IC, che non sono stati esaminati e filtrati, potrebbero non funzionare correttamente (se il chip IC non riesce a leggere correttamente i dati viene emesso un segnale acustico: in questo caso, allo scopo di proteggere la stampante, verrà ridotta la concentrazione per la stampa).
- * Sostituire i supporti in gruppo, perché il chip IC ha informazioni univoche per ciascun nastro. In caso contrario, potrebbero verificarsi degli errori.
- * Nel caso vengano utilizzati supporti di spessore diverso (ad esempio, di formato L e PC) nella stessa stampante, potrebbero verificarsi problemi alla qualità di stampa. Pertanto, è preferibile non usare supporti di spessore diverso nella stessa stampante.

Gestione del Contenitore degli scarti

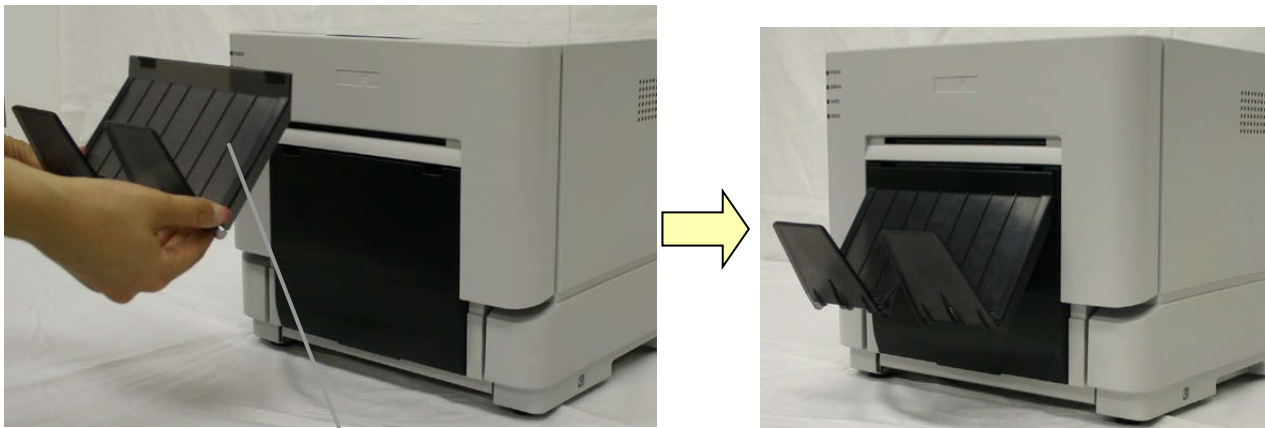


ATTENZIONE

- Dopo aver rimosso il contenitore degli scarti, non inserire le dita nella taglierina dall'alto, perché c'è il rischio che vengano tagliate o addirittura amputate.
- Il taglio delle stampe produce sfridi di carta che vanno ad accumularsi nel contenitore degli scarti. Ricordarsi di svuotarlo in occasione della sostituzione della carta e del nastro. Se dovesse riempirsi eccessivamente, potrebbe causare problemi alla stampante.
- Sostituire insieme sia la carta che il nastro, per prevenire malfunzionamenti.

Gestione del Vassoio della carta

1. Agganciare il vassoio della carta al contenitore degli scarti.



Vassoio della carta

※Il vassoio può contenere circa 50 fogli, ma è consigliabile rimuoverli frequentemente.

ATTENZIONE

- L'utilizzo di formati diversi da L o PC, così come l'accumulo eccessivo di foto, può essere causa di problemi. Inoltre, c'è il rischio che il vassoio della carta possa danneggiarsi.
- Aprire e chiudere il vassoio della carta con delicatezza. L'uso di una forza eccessiva potrebbe danneggiarlo.

Segnalazione errori



I LED lampeggianti indicano lo stato della stampante

Stato	Segnalazioni LED				Soluzione
	Alimentazione	Nastro	Carta	Errore	
Fine carta *1	●		★		Inserire un nuovo rotolo di carta
Fine nastro *1	●	★			Inserire un nuovo rotolo di nastro
Coperchio aperto (Carta assente)	●		★	★	Posizionare la carta correttamente e chiudere il coperchio anteriore
Coperchio aperto	●			★	Chiudere il coperchio anteriore
Errore carta	●		●	●	Liberare la carta e installarla correttamente
Errore nastro	●	●		●	Sistemare il nastro e installarlo correttamente
Errore di sistema	●			●	Riavviare la stampante (spegnere e riaccendere)
Raffreddamento testina	★				La testina si sta raffreddando (auto-ripristino)

※ ● indica LED acceso, ★ indica LED lampeggiante, mentre la casella vuota indica LED spento

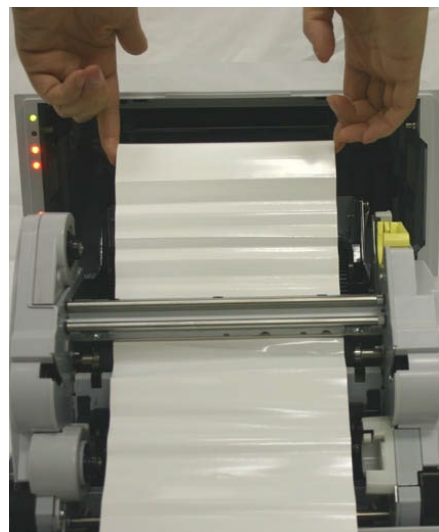
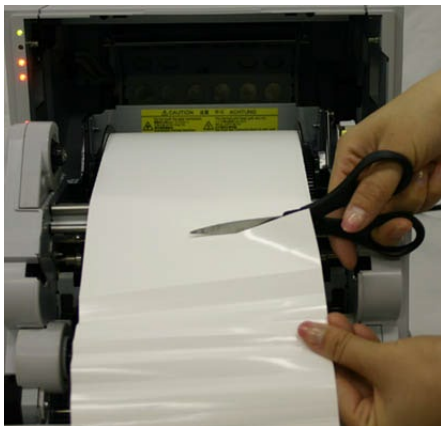
*1 Sostituire insieme sia la carta che il nastro.

Risoluzione dei problemi relativi ai supporti

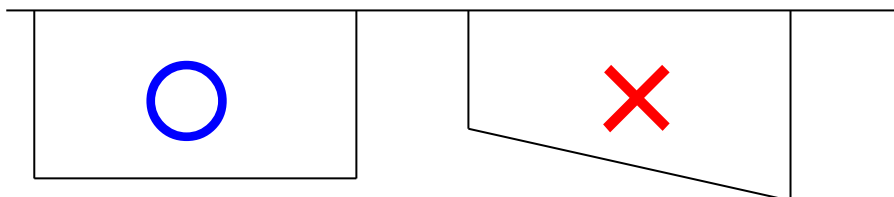
1. Azionare la leva di apertura e aprire il coperchio anteriore.
2. Rimuovere il nastro.

a. Se la carta è inceppata:

1. Estrarre eventuali residui di carta rimasti nella stampante e tagliare uniformemente con le forbici le aree di stampa che dovessero risultare piegate o stampate parzialmente.
Le aree già stampate vanno rimosse, altrimenti il nastro vi si appiccicherebbe e la carta si incepperebbe di nuovo. Nel tirare la carta per estrarla, procedere con delicatezza. Se si applica una forza eccessiva, si potrebbe danneggiare la stampante.



Taglio della carta



Eseguire il taglio in modo lineare e uniforme, per evitare anomalie nella stampa e l'inceppamento della carta. Quindi seguire la procedura relativa all'Installazione dei supporti (P.14).

b. Se il nastro si rompe:

1. Rimuovere eventuali porzioni di nastro rimaste nella stampante.

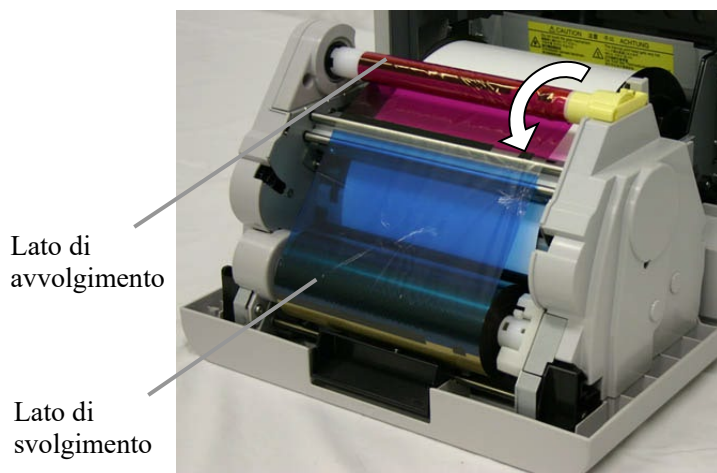


2. Rimuovere eventuali stampe incomplete.
Le aree già stampate vanno rimosse, evitando di stampare immagini nuove su immagini già stampate, altrimenti il nastro vi si appiccicherebbe e la carta si incepperebbe di nuovo.
3. Ricongiungere il nastro applicando una pellicola cellofan (o simile).



Collegare applicando una pellicola

4. Inserire il nastro nella stampante.
5. Ruotare il lato di avvolgimento del nastro fino a quando la pellicola non sarà più visibile.



Quindi seguire la procedura relativa all'Installazione dei supporti (P.14).

c. Se la stampante si spegne durante il taglio:

1. Riaccendere nuovamente la stampante. Liberare la carta inceppata e riportare la lama della taglierina nella posizione originale.

Se risulta impossibile liberare la carta, contattare l'assistenza autorizzata.

2. Rimuovere eventuali supporti parzialmente stampati.

Quindi seguire la procedura relativa all'Installazione dei supporti (P.14).

d. Se l'alimentazione viene interrotta durante la stampa:

* Se l'alimentazione viene interrotta durante la stampa, non sarà possibile aprire il coperchio anteriore.

1. Riaccendere nuovamente la stampante. La stampa parzialmente eseguita verrà tagliata in strisce e rimossa nell'apposito contenitore degli scarti.
A questo punto, sarà possibile aprire il coperchio anteriore.
2. Verificare che non vi siano altri residui di stampa nella stampante.
Se la carta risulta inceppata, fare riferimento al paragrafo a. Se la carta è inceppata.



ATTENZIONE

- Non spegnere l'alimentazione durante la stampa. Ciò potrebbe danneggiare la stampante.

Rullo del piatto

Se le immagini presentano un segno a intervalli regolari o se il retro dell'immagine (lato bianco) è sporco, è necessario pulire il rullo del piatto.

È infatti possibile che sul rullo del piatto si depositino polvere, sporcizia o residui adesivi provenienti dal nastro o dalla carta.

1. Preparare un pezzo di garza o una salvietta soffice imbevuta di alcol etilico.
Sostanze a base di benzene o solventi diversi dall'alcol etilico potrebbero riuscire a permeare la resina e non vanno quindi assolutamente usate.
2. Rimuovere eventuali impurità ruotando contemporaneamente il rullo.



Testina di stampa termica

Se dovessero depositarsi delle impurità sulla testina di stampa si potranno verificare irregolarità nella stampa e uno scarso fissaggio dell'immagine.

1. Preparare un pezzo di garza o una salvietta soffice imbevuta di alcol etilico.
2. Pulire delicatamente la testina di stampa termica, evitando il contatto diretto tra le dita e la testina.

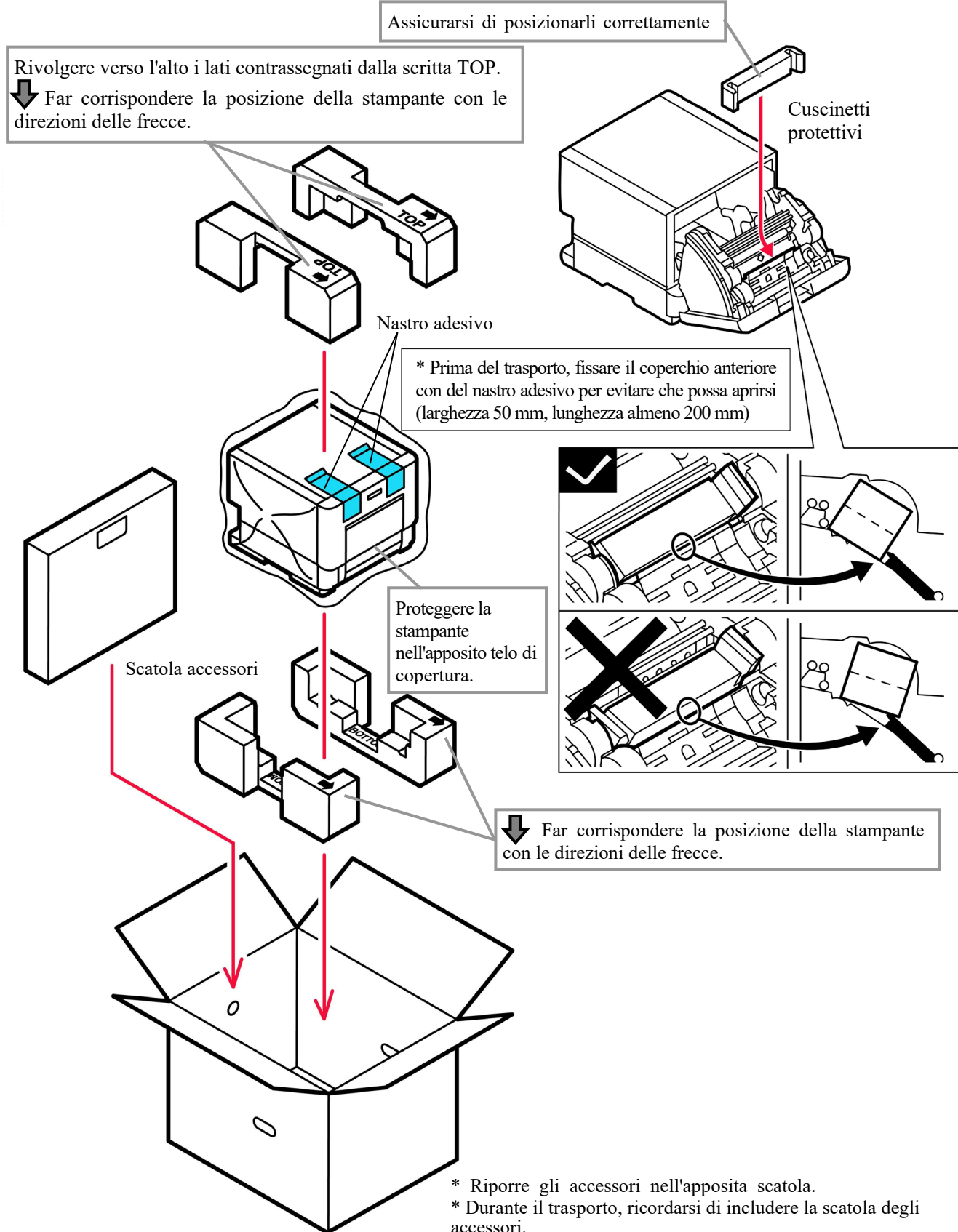


ATTENZIONE

- Non usare mai sostanze a base di benzene o solventi diversi dall'alcol etilico, perché potrebbero riuscire a permeare la resina.
- Prima della pulizia, spegnere sempre la stampante. In caso contrario, si possono verificare incidenti, come lesioni o ustioni.
- Subito dopo aver terminato una stampa, la testina di stampa termica sarà molto calda. Attendere che si raffreddi prima di avviare la pulizia.

Reimballaggio

Usare i materiali di imballaggio originali per trasportare la stampante in occasione delle operazioni di manutenzione. La stampante dovrà risultare imballata in modo analogo a quando è stata acquistata. Se non si utilizzano i materiali di imballaggio originali e la stampante non viene imballata correttamente, potrebbe danneggiarsi durante il trasporto. Rimuovere tutti gli accessori dalla stampante (supporti, supporto della carta, cavo di alimentazione e vassoio della carta). Conservare, senza disfarsene, l'imballaggio originale e i cuscinetti rimossi, perché dovranno essere usati in caso di trasporto.



Modello	JR10-M01	
Produttore	CITIZEN SYSTEMS JAPAN CO., LTD.	
Tipo di stampa	Trasferimento termico a sublimazione di colore	
Modalità di stampa	Modalità alta velocità	Modalità alta qualità
Risoluzione	11,8 x 11,8 punti/mm (300 x 300 dpi)	11,8 x 23,6 punti/mm (300 x 600 dpi)
Dimensioni di stampa	L (5x3,5)	89 x 127 mm
	PC (6x4)	101 x 152 mm
	2L (5x7)	127 x 178 mm
	A5 (6x8)	152 x 203 mm
Fogli di stampa	L (5x3,5)	700 fogli
	PC (6x4)	700 fogli
	2L (5x7)	350 fogli
	A5 (6x8)	350 fogli
Tipo di nastro	YMC + overcoat	
Interfaccia	USB2.0 (Max 480Mbps) connettore TYPE B	
SO compatibili con il driver	Windows 7 (32/64 bit)/Windows 8 (32/64 bit) /Windows 10 (32/64 bit)/Windows 11	
Dimensioni	322 mm (L) x 351 mm (P) x 281 mm (A)	
Peso	Circa 13,8 kg (solo stampante)	
Alimentazione	100 V-240 V CA 50/60 Hz	
Consumo di corrente	100 V 2,9 A 240 V 1,2 A	
Rumore	Stampa 66 dB Stand-by 19 dB (rumore di fondo: meno di 15 dB)	
Ambiente operativo	Temp. 5-35 °C in condizioni normali	
	Umidità 35-80% senza condensa	

* Queste caratteristiche possono cambiare senza preavviso.

Informazioni sulla manutenzione della stampante

Per informazioni sui servizi di uso e manutenzione delle unità, rivolgersi al proprio agente di vendita.

CITIZEN è un marchio registrato di Citizen Watch Co., Ltd. Giappone